



EUROPEAN COMMISSION

Brussels, XXX  
[\[...\]](#)(2011) XXX draft

**COMMISSION STAFF WORKING PAPER**

**on Anti-money laundering supervision of and reporting by payment institutions in  
various cross-border situations**

Dan id-dokument huwa dokument ta' hidma tas-servizzi tal-Kummissjoni. La jirrapprezenta u lanqas ma jippreġudika xi pożizzjoni li hadet il-Kummissjoni jew li se tiehu fil-gejjieni, dwar kwalunkwe kwistjoni koperta.

## **Introduzzjoni**

L-għan ta' dan id-dokument ta' hidma huwa li jipprovdi gwida għas-supervizuri tal-UE u l-partijiet interessati privati rigward l-interazzjoni tad-Direttiva dwar is-Servizzi tal-Pagamenti (2007/64/KE, minn hawn 'il quddiem il-PSD - "Payment Services Directive") u d-Direttiva kontra l-Hasil tal-Flus (2005/60/KE, minn hawn 'il quddiem l-AMLD - "Anti-Money Laundering Directive") fir-rigward tas-superviżjoni tal-istituzzjonijiet tal-pagamenti u l-obbligi ta' rapportar tagħhom skont l-AMLD f'diversi sitwazzjonijiet transkonfinali.

F'termini ġenerali, għandu jingħad li, ladarba tkun awtorizzata fl-Istat Membri ta' domicilju tagħha, istituzzjoni ta' pagament (minn hawn 'il quddiem, PI - "payment institution") tista' twettaq negozju fi kwalunkwe Stat Membru ieħor permezz ta' forniment hieles tas-servizzi jew il-libertà ta' stabbiliment mingħajr il-htieġa li jinkisbu awtorizzazzjonijiet oħra fl-Istat Membru ospitanti (l-Artikolu 10§9) tal-PSD). L-Artikolu 20§4 tal-PSD jagħmel lill-*"Istat Membru ospitanti"* (kif definit fl-Artikolu 4§1 tagħha) responsabbli mill-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni prudenżjali tal-istituzzjoni ta' pagament (Titolu II tal-PSD).

Rigward ir-regoli ta' trasparenza u tar-regoli dwar l-informazzjoni u r-regoli tal-kondotta tal-operazzjonijiet (Titolu III u IV tal-PSD), fir-rigward tas-servizzi ta' pagament, l-istituzzjonijiet ta' pagament għandhom jirrispettaw, tal-inqas fir-rigward tal-konsumaturi, ir-regoli tal-Istat Membru li fih ikunu qed jipprovdu s-servizz ta' pagament. Għaldaqstant, minkejja li jkunu liċenzjati fl-Istat Membru A, it-termini u l-kundizzjonijiet ta' istituzzjoni ta' pagament biex toperaw fis-suq tal-Istat Membru B huma rregolati mil-liġi domestika li timplimenta l-PSD fl-Istat Membru B.

Fir-rigward ta' ksur tat-Titoli III u IV tal-PSD, f'każijiet fejn il-PI taħdem ma' agenti u ferġhat, l-awtoritajiet kompetenti jkunu dawk tal-Istat Membru ospitanti (l-Artikolu 82§2 tal-PSD).

L-Artikolu 4§2 tal-PSD jiddefinixxi l-*"Istat Membru ospitanti"* bħala l-*"Istat Membru ta' domicilju li fih il-fornitur ta' servizzi ta' pagament ikollu agent jew ferġha jew fejn jagħti s-servizzi ta' pagament..."*

L-AMLD ssegwi approċċ territorjali. Tehtieġ li l-Istati Membri jimponu obbligi preventivi fuq, fost l-oħrajn, istituzzjonijiet ta' pagament stabbiliti

fit-territorju tagħhom (l-Artikolu 34 tal-AML). Kuntrarjament għall-PSD, l-AML hi direttiva ta' armonizzazzjoni minima li għaldaqstant tippermetti lill-Istati Membri *“jadottaw jew iżommu fis-seħh dispożizzjonijiet aktar stretti”* (l-Artikolu 5 tal-AML).

Dan ġej minn qari kombinat kemm tal-PSD kif ukoll tal-AML li l-PIs iridu jirrispettaw, fir-rigward tal-fergħat u l-aġenti tagħhom, ir-regoli tal-AML tal-pajjiż ospitanti u huma soġġetti għas-superviżjoni tal-AML (“anti-money laundering”) tal-pajjiż ospitanti mwettqa f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju. Is-superviżjoni prudenzjali minnha nfisha tibqa' r-responsabbiltà tal-pajjiż ta' domicilju, iżda l-kooperazzjoni mal-awtoritajiet ospitanti tibqa' indispensabbli.

F'dan il-kuntest, l-ambitu ta' dan id-dokument ta' hidma huwa limitat għal żewġ xenarji:

- istituzzjoni tal-pagamenti awtorizzata fl-Istat Membru A (il-‘pajjiż ta' domicilju’) għandha aġenti jew diversi aġenti fl-Istat Membru B (il-‘pajjiż ospitanti’);
- PI awtorizzata fl-Istat Membru A għandha ferġha fl-Istat Membru B;

Fiz-żewġ xenarji, iqumu mistoqsijiet rigward ir-regoli ġuridiċi li għandhom jiġu applikati għall-aġenti u l-fergħat tal-PI, l-allokazzjoni tas-setgħat superviżorji tal-AML bejn l-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u tal-pajjiż ospitanti u l-Unitajiet ta' Intelligence Finanzjarja (FIU – “Financial Intelligence Units”) nazzjonali kompetenti biex jirċievu r-rapportar ta' tranżazzjonijiet suspettużi.

Is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea huma konxji mill-fatt li se jkunu – jew diġà qamu – mistoqsijiet ġuridiċi rigward is-sitwazzjoni tal-aġenti tal-istituzzjonijiet tal-flus elettronici kif ukoll tal-fornituri tal-flus elettronici. Is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea diġà fethu xi diskussjonijiet dwar dawn il-kwistjonijiet mal-partijiet interessati rilevanti kollha sabiex jivvalutaw jekk hux ser ikunu meħtieġa xi kjarifiki ġuridiċi fil-futur. Madanakollu, f'dan l-istadju, is-servizzi tal-Kummissjoni jqisu li minhabba l-fatt li m'ilux wisq li d-direttiva dwar il-flus elettronici daħlet fis-seħh (fit-30 ta' April 2011), huma meħtieġa aktar informazzjoni, feedback u dejta qabel ma jkunu jistgħu jiġu previsti kjarifiki bħal dawn. Iżda fir-rigward tas-sitwazzjoni tal-aġenti tal-flus elettronici diġà jidher biċ-ċar li parti sostanzjali tad-dokument ta' hidma eżistenti tista' tkun applikabbli għalihom b'analogija. Madankollu, il-fornituri jqajmu mistoqsijiet ġuridiċi kemxejn differenti – li potenzjalment jeħtieġu twegibiet ġuridiċi differenti – minhabba l-istatus ġuridiku tagħhom rigward l-emittenti tal-flus elettronici u t-tip ta' attivitajiet li jwettqu. Iżda mill-ġdid, aktar esperjenza hija meħtieġa

qabel ma jiġi valutat jekk kwalunkwe hidma interpretattiva tkunx ġustifikata.

Dan id-dokument huwa minghajr preġudizzju għar-regoli applikabbli għall-ipproċessar tad-dejta personali li jsir sabiex il-PIs soġġetti għad-Direttiva 95/46/KE (id-Direttiva dwar il-Protezzjoni tad-Dejta) iwettqu l-attivitajiet tagħhom. L-Artikolu 4 ta' din id-Direttiva jistabbilixxi l-liġi applikabbli għall-attivitajiet ta' pproċessar imwettqa fl-Istati Membri u għandha titqies sabiex tiġi determinata l-liġi applikabbli għall-PI fis-sitwazzjonijiet imsemmija f'dan id-dokument<sup>1</sup>. **1) Istituzzjoni tal-pagamenti awtorizzata fl-Istat Membru A taħdem ma' agenti fl-Istat Membru B**

L-użu ta' agenti huwa komuni u jvarja bejn bosta mijiet f'xi ġurisdizzjonijiet sa eluf f'oħrajn. Is-servizzi li joffru jistgħu jagħtu lok għal riskji ta' ffinanzjar tat-terroriżmu u ta' hasil tal-flus, peress li ammonti kbar ta' flus jistgħu jiġu maniġġati permezz ta' servizzi tal-pagamenti bħar-rimessa ta' flus..

Fir-rigward ta' tranżazzjonijiet okkażjonali (li normalment hija r-regola għas-servizzi ta' rimessa ta' flus), fil-prinċipju, id-diligenza dovuta dwar il-konsumatur ("customer due diligence" – CDD) għandha titwettaq biss għal tranżazzjonijiet li jammontaw sa EUR 15 000 (f'operazzjoni waħda jew f'diversi operazzjonijiet li jidhru li huma relatati) jew, f'ammont aktar baxx minn dan, fejn ikun hemm suspett ta' hasil ta' flus jew finanzjament tat-terroriżmu (l-Artikolu 7 tal-AMLD) jew jekk it-tranżazzjoni okkażjonali tkun trasferiment ta' fondi koperti mir-Regolament (KE) Nru 1781/2006. Jista' jiġi raġonevolment dubitat jekk it-trasferiment ta' fondi li jammontaw għal aktar minn EUR 15 000 jitwettqux ta' spiss permezz ta' agenti fil-livell tal-konsumaturi. Izda, anki f'livelli taħt dan il-limitu, il-vigilanza hija meħtieġa u s-CDD trid titwettaq f'każijiet suspettużi. Barra minn hekk, f'każijiet ta' trasferiment ta' fondi, l-informazzjoni dwar min iħallas trid tiġi vverifikata mill-fornitur tas-servizz ta' pagament ta' min iħallas meta l-ammont ikun jaqbeż EUR 1000.

*a) L-agenti huma "istituzzjonijiet finanzjarji"?*

Għall-finijiet tal-AMLD, il-fergħat tal-istituzzjonijiet ta' pagament huma assimilati mal-istituzzjonijiet finanzjarji u għaldaqstant huma

---

<sup>1</sup> F'dan ir-rigward, ara l-Opinjoni 8/2010 dwar il-liġi applikabbli tal-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29 dwar il-Protezzjoni tad-Dejta (dok WP179) disponibbli fuq:  
[http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/docs/wpdocs/2010/wp179\\_mt.pdf](http://ec.europa.eu/justice/policies/privacy/docs/wpdocs/2010/wp179_mt.pdf)

individwalment soġġetti għall-obbligi tal-AMLD (ara l-Artikolu 3§2 (f) tal-AMLD) daqslikieku kienu istituzzjonijiet finanzjarji separati.

Għall-kuntrarju tal-fergħat, l-aġenti ta' pagament (jew istituzzjonijiet finanzjarji oħra) mhumix ikkunsidrati mill-AMLD bħala istituzzjonijiet finanzjarji huma stess<sup>2</sup>, u l-anqas ma jaqgħu b'mod esplicitu taħt xi waħda mill-kategoriji ta' istituzzjonijiet/persuni koperti mill-Artikolu 2§1 tal-AMLD. Madanakollu, jekk minhabba t-tip tagħhom, xi aġenti jaqgħu fi hdan waħda minn dawn il-kategoriji (eż. PI għandha, bħala aġent fl-Istat Membru B, istituzzjoni ta' kreditu, fergħa ta' istituzzjoni ta' kreditu, jew kwalunkwe istituzzjoni finanzjarja oħra bħal bureau de change) dawn ikunu direttament soġġetti għall-obbligi tal-AMLD.

*b) L-aġenti huma forma ta' stabbiliment?*

Matul id-diskussjonijiet tas-servizzi tal-Kummissjoni fit-thejjija ta' dan id-dokument ta' hídma, sikwit saret referenza għal xi sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja identifikati fil-Komunikazzjoni Interpretattiva tal-Kummissjoni tas-26 ta' Ġunju 1997<sup>3</sup> dwar il-*"Libertà sabiex jiġu pprovduti servizzi u l-ġid komuni fit-Tieni Direttiva dwar is-Servizzi Bankarji"*.

Minn meta giet adottata din il-Komunikazzjoni, saret disponibbli ġurisprudenza aktar reċenti. B'mod partikolari, fis-sentenza tagħha tal-11 ta' Ġunju 2003 (kawża C-243/01, Gambelli) il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet:

*"45. Għandu jiġi mfakkar li r-restrizzjonijiet għal-libertà ta' stabbiliment taċ-ċittadini ta' Stat Membru fit-territorju ta' Stat Membru ieħor, inklużi r-restrizzjonijiet għall-holqien ta' aġenziji, fergħat jew sussidjarji, huma pprojbiti bl-Artikolu 43 KE.*

*46. Safejn kumpannija, bħalma hija Stanley, stabbilita fi Stat Membru, twettaq attività ta' ġbir ta' mħatri permezz ta' organizzazzjoni ta' aġenziji stabbiliti fi Stat Membru ieħor, bħalma huma dawk li ġew akkużati fil-kawża prinċipali, ir-restrizzjonijiet imposti fuq l-attivitajiet ta' dawn l-aġenziji jikkostitwixxu ostakoli għal-libertà ta' stabbiliment."*

---

<sup>2</sup> Madanakollu, l-intermedjarji tal-assigurazzjoni li jaġixxu bħala aġenti ta' kumpanija tal-assigurazzjoni jaqgħu taħt id-definizzjoni ta' 'istituzzjoni finanzjarja' (ara l-Artikolu 3 (2) (e) tal-AMLD). F'dan ir-rigward, għandu jiġi vverifikat jekk, f'reviżjoni possibbli tal-AMLD, l-aġenti kollha jistgħux ikunu ikkunsidrati bħala 'istituzzjonijiet finanzjarji'.

<sup>3</sup> SEC(97)1193 finali.

Il-pożizzjoni tal-Qorti rigward din il-kwistjoni kienet konformi mal-Konkluzjonijiet tal-Avukat Ġenerali, fejn gie ddikjarat hekk:

*"80. "Fid-definizzjoni wiesgħa li l-Qorti tat lill-ambitu ta' libertà ta' stabbiliment f'Il-Kummissjoni vs Il-Ġermanja [sentenza tal-4 ta' Diċembru 1986, kawża C-205/84], impriża li żżomm preżenza permanenti fl-Istat Membru ieħor hija koperta mid-dispożizzjonijiet tat-Trattat dwar id-dritt ta' stabbiliment, 'anki jekk dik il-preżenza ma tiħux il-forma ta' fergħa jew aġent, iżda tikkonsisti biss f'uffiċċju ġestit mill-persunal tal-impriża stess jew minn persuna li hija indipendenti iżda awtorizzata sabiex taġixxi fuq bażi permanenti għall-impriża, kif ikun il-każ ta' aġent". [traduzzjoni mhux uffiċjali]*

Dan gie kkonfermat u ċċarat mill-Qorti f'żewġ sentenzi sussegwenti tat-8 ta' Settembru 2010 fil-kawżi magħquda C-316/07, C-358/07 sa C-360/07, C-409/07 u C-410/07, Markus Stoß et al, u fil-kawża C-409/06, Winner Wetten fejn iddeċidiet (fil-punt 46) li:

*"il-kunċett ta' stabbiliment huma mifhum, b'mod wiesa' ħafna, bħala li jinvolvi l-possibbiltà ta' ċittadin Komunitarju li jipparteċipa, fuq bażi stabbli u kontinwa, fil-ħajja ekonomika ta' Stat Membru ieħor li ma huwiex l-Istat tiegħu ta' origini, u li minn dan jibbenefika minn profitt, u b'hekk jippromwovi l-interpenetrazzjoni ekonomika u soċjali fil-Komunità Ewropea fil-qasam tal-attivitajiet bħal persuni li jaħdmu għal rashom (ara, b'mod partikolari, is-sentenza C-55/94 Gebhard [1995], Ġabra p. I-4165, paragrafu 25). Iż-żamma ta' preżenza permanenti fi Stat Membru minn impriża stabbilita fi Stat Membru ieħor tista' tkun suġġetta għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat dwar il-libertà ta' stabbiliment anki jekk dik il-preżenza ma tkunx ħadet il-forma ta' fergħa jew ta' aġenzija, iżda hija eżerċitata permezz ta' sempliċi uffiċċju amministrat minn persuna indipendenti, iżda awtorizzata li taġixxi kontinwament għall-kumpannija bħala li kieku kienet "aġenzija" (ara s-sentenza 205/84, Il-Kummissjoni vs Il-Ġermanja [1986], Ġabra p. 3755, paragrafu 21)"*

Bħala segwitu, b'analogija ma' din il-ġurisprudenza, jekk il-PI iżżomm preżenza permanenti fi Stat Membru ieħor, anki jekk dik il-preżenza tikkonsisti biss f'uffiċċju ġestit minn aġent li huwa indipendenti iżda awtorizzat sabiex jaġixxi fuq bażi permanenti għall-impriża, għandu jitqies li għandha forma ta' stabbiliment fil-pajjiż ospitanti permezz tal-aġenti tagħha.

Din il-ġurisprudenza kellha l-għan primarju li tiddistingwi l-forniment transkonfinali ta' servizzi mis-sitwazzjonijiet ta' 'dritt ta' stabbiliment', peress li ż-żewġ sitwazzjonijiet ma jinvolvox l-istess konsegwenzi ġuridiċi f'termini ta' konformità mar-regoli tal-pajjiż ospitanti.

Madanakollu, tista' tkun sors utli f'kazijiet fejn ikun mehtieg li jiġu identifikati kriterji sabiex jivvalutaw jekk agent jistax jiġi kkunsidrat 'forma ta' stabbiliment' bil-ghan li ssir distinzjoni bejn is-sitwazzjonijiet fejn il-PI tipprovdi servizzi transkonfinali minn dawk fejn hi taqa' taht ir-regim tad-dritt ta' stabbiliment. Izda l-fatt li tali 'forma ta' stabbiliment' ma tistax tkun legalment assimilata ma' 'fergha' tal-Istituzzjoni ta' Pagament jipprevjeni kull estensjoni awtomatika għall-'agenti' tar-regim ġuridiku applikabbli għall-'ferghat'.

c) *Allokazzjoni tas-setgħat superviżorji bejn l-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u tal-pajjiż ospitanti*

Is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea jikkunsidraw li kemm l-awtoritajiet superviżorji tal-Istat Membru ta' domicilju kif ukoll dawk tal-Istat Membru ospitanti jridu jikkooperaw mill-qrib bil-ghan ta' monitoraġġ u infurzar tal-konformità mill-PI – kif ukoll mill-agenti tagħha li jipprovdu servizzi taht ir-responsabbiltà tagħha – kemm mal-obbligi tal-PSD kif ukoll tal-AMLD.

Din tista' tkun sfida kemm għall-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju kif ukoll tal-awtoritajiet tal-pajjiż ospitanti f'kazijiet fejn PI partikolari taħdem ma' mijiet ta' agenti fl-Istat Membru B. B'mod partikolari, spezzjonijiet fuq il-post ta' numru hekk kbir ta' agenti bħal dan mill-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju tkun komputu kemxejn iebes għar-rizorsi tal-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u, għalhekk, il-PSD tipprovdi (fl-Artikolu 25§3) li tali spezzjonijiet fuq il-post jistgħu jiġu ddelegati lill-Istat Membru ospitanti. Spezzjoni fuq il-post ta' numru kbir ta' agenti hija sfida għar-rizorsi tal-awtoritajiet tal-pajjiż ospitanti wkoll, fatt li l-awtorità tal-pajjiż ta' domicilju għandha tiegħu f'kunsiderazzjoni bir-reqqa meta tapprova r-registrazzjoni ta' agenti minn PI.

Għaldaqstant, kooperazzjoni xierqa bejn iż-żewġ awtoritajiet hija ferm iżjed importanti. Izda l-kooperazzjoni mhijiex biss importanti, hija wkoll obbligu ġuridiku espressament previst fl-Artikolu 25§2 tal-PSD u msemmi ulterjorment fl-Artikolu 25§4 li jiddikjara li huwa l-obbligu tal-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u tal-pajjiż ospitanti li:

*“(...) jipprovdu lil xulxin l-informazzjoni essenzjali u/jew rilevanti kollha, b'mod partikolari fil-każ ta' ksur jew ksur suspettat minn agent, fergha jew entità li lilha jiġu esternalizzati attivitajiet. F'dan ir-rigward, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkomunikaw, meta mitluba, l-informazzjoni rilevanti kollha u, fuq inizjattiva tagħhom stess, l-informazzjoni essenzjali kollha.”*

Il-PSD, minkejja n-natura ta' armonizzazzjoni shiha tagħha, thalli xi libertà sabiex l-awtoritajiet kompetenti jimmanuvraw sabiex tiġi ppreċizzata f'dettall

akbar il-kooperazzjoni tagħhom u, b'mod partikolari, it-tip ta' informazzjoni li jixtiequ jaqsmu bejniethom. Kooperazzjoni bħal din tkun soġġetta għal ftehimiet bilaterali jew, idealment, multilaterali bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, bil-għan li jiġu organizzati, fuq bażi prattika u ta' kuljum, id-dettalji u l-modalitajiet tal-kooperazzjoni. F'dan il-kuntest, is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea jappoġġjaw il-hidma utli li diġà għaddejja fil-kuntest tas-sottokomitat tal-AML (AMLC) tal-Kumitat Kongunt tal-Awtoritajiet Superviżorji Ewropej bil-għan li jintlaħaq ftehim ta' kooperazzjoni bħal dan li, mingħajr dubju, irid ikun konformi mad-drittijiet u d-doveri previsti fil-PSD kif ukoll fl-AMLD.

### Setgħat ta' prevenzjoni

Skont l-Artikolu 17§1 tal-PSD, **l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' domicilju** għandha rwol ta' prevenzjoni kruċjali, b'mod partikolari fil-verifika tal-preċiżjoni tal-informazzjoni li l-istituzzjoni ta' pagament li tixtieq taħdem bl-aġenti għandha tikkomunika qabel ma tibda l-attivitajiet tagħha, b'mod partikolari *“deskrizzjoni tal-mekkaniżmi interni ta' kontroll li se jintużaw mill-aġenti sabiex jikkonformaw mal-obbligi fir-rigward tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu”* (17§1b)) u l-*“identità tad-diretturi u persuni responsabbli għall-ġestjoni tal-aġent (...)u evidenza li huma persuni kompetenti u idonei”* (17§1c)).

Madanakollu, jidher biċ-ċar li peress li tali verifiki li jitwettqu mill-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju fuq bażi remota u distanti u li jikkonċernaw aġenti li jinsabu fil-pajjiż ospitanti, ma jistgħux ikunu effiċjenti bis-shiħ mingħajr l-involviment xieraq tal-awtoritajiet ospitanti. Din il-kooperazzjoni indispensabbli hija msemija biċ-ċar fl-Artikolu 17§5 u 6 (stadju ta' qabel in-notifika) u 25§2 (stadju ta' wara n-notifika) tal-PSD.

L-awtoritajiet tal-Istat Membru ospitanti għandhom setgħat ta' prevenzjoni sostanzjali. Qabel ma l-aġent ikun irreġistrat mill-pajjiż ta' domicilju, jistgħu jagħtu *“opinjonijiet”* li tista' tiddiswadi lill-awtoritajiet tal-Istat Membru ta' domicilju milli jirreġistraw lill-aġent (l-Artikolu 17§5). Jistgħu jinfurmaw ukoll lill-awtoritajiet tal-Istat Membru ta' domicilju li skont l-opinjonijiet tagħhom, l-użu ta' aġenti jista' jżid ir-riskju ta' ħasil tal-flus (l-Artikolu 17§6). Dan jista' jiġri pereżempju f'sitwazzjonijiet fejn l-Istat Membru ospitanti jikkonsidra li l-użu ta' aġenti lokali fil-livell ta' konsumaturi li huma stess mhumieq professjonisti mahtura taħt l-AMLD, iżid ir-riskju ta' ħasil tal-flus peress li dawn il-bejjieġha fil-livell ta' konsumatur jistgħu ma jkunux imħarrġa u attrezzati sabiex jikkonformaw b'mod effettiv mal-obbligi fl-AMLD (Diligenza Dovuta mal-Konsumatur, attenzjoni speċjali, rapportar lill-FIUs, żamma tar-rekords, kontrolli interni, valutazzjoni tar-riskji, programmi ta' taħriġ għall-impjegati eċċ.).



Madanakollu, l-awtoritajiet tal-pajjiż ospitanti ma għandhomx jillimitaw bla bżonn l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-PI billi, pereżempju, idumu b'mod sproporzjonat biex iwettqu d-dmirijiet tagħhom stess ta' verifika u kontroll ladarba jkunu rċevew notifika.

L-awtoritajiet tal-Istat Membru ta' domicilju jistgħu jirrifjutaw li jirreġistraw lill-aġent(i). Madanakollu, mill-ekonomija shih tas-sistema huwa ċar li l-opinjoni mhux vinkolanti tal-awtoritajiet ospitanti, li għandhom mezzi ferm aqwa sabiex japprezzaw u jivverifikaw il-qagħda tal-AML attwali u n-natura korretta tal-aġenti li jinsabu fit-territorju tagħhom, għandha tittiehed f'kunsiderazzjoni serja mill-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju li, filwaqt li fit-teorija jistgħu jiddevjaw mill-opinjoni tal-awtoritajiet ospitanti, tal-inqas għandhom ikunu jistgħu jipprovdu ġustifikazzjoni konvinċenti għalfejn għamlu hekk (l-approċċ ta' 'ikkonforma jew spjega').

## Setghat ripressivi

Ladarba jkunu bdew l-attivitajiet tal-aġent, l-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u dawk ospitanti għandhom jikkooperaw fuq il-bażi tal-Artikoli 24, 25§2, 25§3, 25§4 u 17§6 tal-PSD, u għal darba ohra qed jingħataw setghat sinifikattivi kemm lill-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju kif ukoll lil dawk ospitanti.

L-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż ta' domicilju jistgħu jieħdu serje ta' miżuri prudenzjali elenkati fl-Artikolu 21 tal-PSD (spezzjonijiet fuq il-post, talbiet għal informazzjoni, irtirar tal-awtorizzazzjoni ta' PI). Skont l-Artikolu 17§6 tal-PSD, jistgħu jirtiraw ir-registrazzjoni ta' aġent jekk ikun qed isehh jew ikun sehh hasil ta' flus jew finanzjament tat-terroriżmu fil-pajjiż ospitanti.

L-Artikolu 17§6 tal-PSD jipprovdi għall-proċedura li ġejja:

*“Jekk l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti għandhom raġunijiet sodi biex jissuspettaw li, b'konnessjoni mal-ingaġġ maħsub tal-aġent jew l-istabbiliment tal-fergħa, qed isehh jew giet attentat money laundering jew finanzjament tat-terroriżmu fit-tifsira tad-Direttiva 2005/60/KE, jew li l-ingaġġ ta' tali aġent jew stabbiliment ta' tali fergħa jista' jżid ir-riskju ta' money laundering jew ta' finanzjament tat-terroriżmu, huma għandhom jinfurmaw lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti b'dan, li jista' jirrifjuta li jirreġistra l-aġent jew il-fergħa, jew jista' jirtira r-registrazzjoni, jekk diġà tkun saret, tal-aġent jew il-fergħa.”* ”

F'każijiet koperti mill-Artikolu 17§6 tal-PSD, anki wara l-bidu tal-operazzjonijiet – u mingħajr preġudizzju għall-infurzar tal-legiżlazzjoni tal-AML tagħhom – huwa possibbli għall-awtoritajiet **tal-Istat Membru ospitanti** sabiex jesprimu tħassib serju lill-awtoritajiet tal-Istat Membru ta' domicilju dwar ir-rispett tal-aġent lejn l-obbligi tal-AML tal-pajjiż ospitanti. The home authorities, once alerted, may withdraw the agent's registration. Formalment, deċiżjoni finali ta' rtirar bħal dan hija wkoll ir-responsabbiltà tal-Istat Membru ta' domicilju. Izda fil-każ ta' registrazzjoni inizzjali, jidher ferm xieraq li sabiex ikun hemm kooperazzjoni tajba bejn is-superviżuri u effiċjenza massima tal-AML, l-opinjoni tal-awtoritajiet ospitanti rigward is-sitwazzjoni trid tittiehed f'kunsiderazzjoni serja mill-Istat Membru ta' domicilju u fejn l-Istat Membru ta' domicilju jiddeċiedi li jinjora l-opinjoni tal-pajjiż ospitanti, għandu jagħti spjegazzjoni xierqa għalfejn għamel dan ('ikkonforma jew spjega').

d) L-aġenti jridu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-AMLD?

L-Artikolu 17§1b) tal-PSD jehtieg li s-supervizur tal-pajjiż ta' domicilju jivvaluta, fost l-oħrajn, *“il-mekkaniżmi interni ta' kontroll li se jintużaw mill-aġenti sabiex jikkonformaw mal-obbligi fir-rigward tal-money laundering u l-finanzjament tat-terroriżmu”* (enfasi miżjuda).

Minkejja li ma jingħadx b'mod esplicitu, in-natura territorjali tal-AMLD timplika li l-aġenti nfushom, meta jaġixxu f'isem il-PI, iridu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-AMLD tal-pajjiż ospitanti. Izda l-obbligi tal-AML tal-aġenti ma jsibux is-sors tagħhom direttament fl-AMLD stess, izda permezz ta' kuntratt li ffirmaw mal-PI, li hija responsabbli mis-sorveljanza tal-aġenti tagħha u għaldaqstant, hija responsabbli għall-ksur possibbli kollu tar-rekwiżiti tal-AML mill-aġenti tagħha. Dan huwa kkonfermat fil-premessa 28 tal-AMLD:

*“Fil-każ ta' relazzjonijiet ta' aġenzija jew ta' outsourcing fuq bażi kontrattwali bejn istituzzjonijiet jew persuni koperti minn din id-Direttiva u persuni fiżiċi jew ġuridiċi esterni mhux koperti minnha, kwalunkwe obbligu kontra l-ħasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu għal dawk l-aġenti jew fornituri ta' outsourcing, bħala parti mill-istituzzjonijiet jew bħala persuni koperti minn din id-Direttiva, jista' jiġi biss minn kuntratt u mhux minn din id-Direttiva. Ir-responsabbiltà għall-konformità ma' din id-Direttiva għandha tibqa' tal-istituzzjoni u l-persuna koperti minnha.”*

F'każijiet fejn l-aġenti huma, huma stess, entità (eż. fergħa ta' bank jew bureau de change) koperti mill-AMLD, il-konformità tagħhom mal-obbligi tal-AMLD hija dderivata direttament mid-direttivi.

Mudelli tan-negozju differenti tal-PIs

Il-PIs li jaħdmu ma' aġenti fil-livell ta' konsumatur li mhumieks entitajiet koperti mill-AMLD għandhom għażliet differenti:

- Permezz ta' kuntratt, joqogħdu fuq l-aġenti sabiex iwettqu l-obbligi tal-AMLD (CDD, viġilanza, rapportar eċċ.) f'isem l-istituzzjoni ta' pagament stess. Dan ix-xenarju jimplika li l-PI tkun allokat ammont ta' riżorsi adegwat sabiex l-aġent ikun imħarreg u attrezzat bis-serjetà sabiex iwettaq CDD u jirrapporta tranżazzjonijiet suspettużi skont il-leġiżlazzjoni tal-istat ospitanti, u li hemm kontrolli interni adegwati implimentati, fis-sens tal-Artikolu 17§1b) tal-PSD.
- Jikkunsidraw li mhuwies xieraq li l-aġenti fil-livell ta' konsumatur iwettqu verifiki tal-AML u jiffaljaw rapporti dwar tranżazzjonijiet suspettużi u li, għaldaqstant, l-aġenti fil-livell ta' konsumatur għandhom sempliċiment inizzlu fil-kotba u jwettqu s-servizzi ta' pagament.

Imbagħad, ir-rekwiżiti tal-AML, inkluż ir-rapportar ta' tranżazzjonijiet suspettużi, ikunu jridu jitwettqu mill-PI stess jew fuq bażi remota mill-pajjiż ta' domicilju jew minn rappreżentant tal-PI li jinsab fl-Istat Membru B li jkun inkarigat mid-dmirijiet relatati mal-konformità u r-rapportar. Is-servizzi tal-Kummissjoni jidhrilhom, fuq il-bażi tal-informazzjoni miġbura minn xi parteċipanti tas-suq fil-qasam tar-rimessa ta' flus, li din l-opzjoni li ssemmiet l-aħħar hija dik ippreferita u applikata mill-parteċipanti 'ewlenin'. Madanakollu, ma jistax jiġi eskluż li xi parteċipanti ohra tas-suq fil-qasam tan-negozju tar-rimessa ta' flus diġà għażlu/se jagħzlu li joqogħdu fuq l-aġenti fil-livell ta' konsumatur stess sabiex iwettqu r-rekwiżiti tal-AML (CDD, rapportar eċċ.). Is-servizzi tal-Kummissjoni huma konxji wkoll mill-mudelli tan-negozju fejn id-doveri relatati mal-konformità u r-rapportar jitwettqu minn 'ċentru' fl-Istat Membru C.

Meta jivverifikaw il-mudell tan-negozju ta' PI u, b'mod partikolari, l-adeqwadezza tal-kontrolli interni ta' PI, l-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju u daww ospitanti għandhom jivvalutaw jekk il-fatt li d-doveri tal-AML jistgħu jitwettqu minn aġenti fil-livell ta' konsumatur stess ikunx jimplika xi periklu f'termini tal-politika tal-AML.

Għal bosta supervizuri (izda mhux għal kollha) tal-AML li – anki b'taħrig xieraq u mekkaniżmi ta' kontroll intern adegwati – l-aġenti fil-livell ta' konsumatur bħal ħwienet tal-merċa u pompi tal-petrol ma jkunux f'pożizzjoni adegwata sabiex iwettqu d-diligenza dovuta b'mod effiċjenti, sabiex jidentifikaw attivitajiet suspettużi possibbli jew sabiex ihejju rapporti ta' tranżazzjonijiet suspettużi (STRs - “suspicious transaction reports”) sinifikanti. Fir-rigward tal-obbligu ta' rapportar speċifiku, l-Artikolu 22§2 tal-AMLD għandu t-tendenza jikkonferma din il-valutazzjoni, billi jispeċifika li: “(...) *Il-persuna jew persuni nominati skont il-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 34 għandhom normalment jibagħtu l-informazzjoni.*”

Jekk laħqu tali konkluzjonijiet, l-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju (li jieħdu f'konsiderazzjoni serja l-opinjoni tal-awtoritajiet ospitanti) jistgħu jiehdu ex-ante (l-Artikolu 17§4 tal-PSD) jew jirtiraw, wara li jibdew l-attivitajiet, ir-registrazzjoni tal-aġent (l-Artikolu 17§6 tal-PSD).

e) Għand liema FIU għandhom jintbagħtu r-rapporti ta' tranżazzjonijiet suspettużi?

L-Artikolu 22§2 tal-AMLD jispeċifika li:

*“L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tintbagħat lill-FIU tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu tinsab l-istituzzjoni jew il-persuna li tibgħat l-informazzjoni (...).”*

Jidher xieraq, fl-isfond shiħ tal-AMLD, li r-rapportar ta' tranżazzjonijiet suspettużi jsir għand l-FIU tal-pajjiż B. Tabilhaqq, l-informazzjoni rapportata tkun ta' l-aqwa benefiċċju għall-FIU fil-pajjiż B li, peress li tkun l-FIU tal-pajjiż fejn qam is-suspett, tkun tinsab fl-aqwa pożizzjoni sabiex tapprezza x'tagħmel bir-rapport u sussegwentement tipproċedi bi kwalunkwe segwitu xieraq.

Gew ippreżentati interpretazzjonijiet differenti tal-Artikolu 22§2 tal-AMLD għand is-servizzi tal-Kummissjoni. Uħud argumentaw li r-rapportar għandu jsir għand FIU tal-Istat Membru A, peress li dan huwa l-pajjiż fejn 'tinstab' il-PI. Madanakollu, abbażi tal-gurisprudenza Gambelli deskritta aktar 'il fuq, jista' jiġi argumentat li, permezz tal-aġenti tagħha, il-PI hija stabbilita ('tinsab') fl-Istat Membru B, fis-sens tal-Artikolu 22§2. Għaldaqstant, jista' jiġi argumentat li l-PI stess (jew, f'ċerti każijiet, l-aġenti tagħha) għandhom jirrapportaw tranżazzjonijiet suspettużi għand FIU tal-Istat Membru B. Rapportar minn PI (li tinstab fl-Istat Membru A) għand FIU tal-Istat Membru B tqajjem problemi ċari f'termini ta' lingwa, format u kontenut ta' STR, li jinbidlu minn pajjiż għal ieħor.

Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi, sabiex tinkiseb ċertezza ġuridika massima u sabiex jiksibu l-aqwa benefiċċji operattivi, is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea attwalment qed jivvalutaw jekk:

- jikkunsidrawx kjarifika legiżlattiva fil-gejjieni tad-direttiva dwar din il-kwistjoni preċiża, billi jintroduċu rekwizit esplicitu li r-rapportar isir għand l-FIU tal-pajjiż ospitanti u,
- joqogħdux fuq il-hidma tal-FIU fil-gejjieni sabiex jiffaċilitaw it-trasmissjoni transkonfinali bla xkiel u l-isfruttar ta' rapporti ta' tranżazzjonijiet suspettużi. Hidma bħal din għandha tqis, b'mod partikolari, id-Deciżjoni tal-Kunsill tas-17 ta' Ottubru 2000 rigward l-arrangamenti għal kooperazzjoni bejn l-unitajiet ta' intelligenza finanzjarja tal-Istati Membri fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni. Għandu jitqies ukoll il-hidma dwar il-kondiviżjoni tal-STR imwettqa mill-Grupp EGMONT ta' Unitajiet ta' Intelligenza Finanzjarja<sup>4</sup>.

*f) Pajjiż ospitanti jista' jimponi ċertu tip ta' stabbiliment?*

Is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea huma konxji mill-fatt li, sabiex jiġu simplifikati u ċċarati l-kwistjonijiet ta' konformità, superviżjoni u rapportar, xi awtoritajiet tal-Istati Membri idea li jimponu fuq il-PIs ċertu forom ta'

---

<sup>4</sup> <http://www.egmontgroup.org/>

stabbilimenti jew strutturi permanenti fit-territorju tagħhom. B'mod partikolari, dawn tal-aħħar għandhom il-għibda li jeħtieġu li l-PI tistabbilixxi fergħa shiħa fit-territorju tagħhom jew li tal-inqas tistabbilixxi punt ċentrali ta' kuntatt sabiex, fost l-oħrajn, tissimplifika l-għbir u t-trasferiment tal-informazzjoni relatata mal-konformità tal-AML bil-għan li jiġu ffaċilitati l-inkarigi superviżorji tal-awtoritajiet tal-pajjiż ospitanti.

Rekwizit bħal dan irid jiġi eżaminat fil-kuntest tal-fatt li l-AMLD hija direttiva ta' armonizzazzjoni minima u li l-Artikolu 25§5 tal-PSD jistabbilixxi li l-paragrafi 1 sa 4 tal-Artikolu 25 tal-PSD huma *“mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-awtoritajiet kompetenti taħt id-Direttiva 2005/60/KE u r-Regolament (KE) Nru 1781/2006, b'mod partikolari taħt l-Artikolu 37 (1) tad-Direttiva 2005/60/KE u l-Artikolu 15 (3) tar-Regolament (KE) Nru 1781/2006 li jissorveljaw jew jimmonitorjaw il-konformità mar-rekwiziti imniżżla f'dawk l-istrumenti.”*

Jekk struttura permanenti bħal din ma tinholoqx mill-PI fuq inizjattiva tagħha stess, xenarju li diġà huwa osservat fis-suq peress li finalment jiffaċilita l-attivitajiet tal-PI, kwalunkwe rekwizit possibbli impost jew mill-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju jew minn dawk ospitanti sabiex tiġi stabbilita waħda jrid jiġi vvalutat bir-reqqa kemm fid-dawl tal-għanijiet u d-dispożizzjonijiet tal-PSD kif ukoll tal-AMLD, u tar-regoli tat-Trattat dwar id-dritt ta' stabbiliment u l-libertà sabiex jiġu fornuti s-servizzi.

Din il-valutazzjoni tista' tvarja skont il-mudell tan-negożju tal-PI u r-rekwiziti potenzjali imposti mill-awtoritajiet superviżorji:

- - Jekk il-PI tixtieq taħdem fuq bażi transkonfinali 'pura', jiġifieri mingħajr ebda forma ta' stabbiliment (li jidher improbabbli sa fejn hija kkonċernata l-attività ta' rimessa ta' flus peress li l-preżenza tidher neċessarja min-naħa ta' trasmissjoni/riċevuta sabiex jintbagħtu jew jiġu konsenjati l-flus), il-fatt stess ta' rekwizit ta' kwalunkwe forma ta' stabbiliment ikun jikkostitwixxi restrizzjoni tal-libertà ta' forniment ta' servizzi, garantita mill-Artikolu 56 tat-Trattat, li tkun trid tiġi ġustifikata fid-dettall bħala indispensabbli sabiex jintlaħaq għan ta' interess pubbliku. Fis-sentenza tagħha tal-20 ta' Mejju 1992 fil-Kawża C-106/91, Ramrath<sup>5</sup>, il-Qorti ddeċidiet li r-rekwiziti tal-Istat Membru ospitanti relatati mal-eżistenza ta' infrastruttura fi hdan it-territorju nazzjonali u l-preżenza attwali tal-fornitur tas-servizz dehru li kienu ġustifikati sabiex jiġi salvagwardjat l-interess pubbliku fir-rigward tal-integrità u l-

---

<sup>5</sup> *Rapporti tal-Qorti Ewropea 1992 Paġna I-03351.*

indipendenza tal-awdituri. F'dan ir-rigward, jista' jiġi osservat li, *a fortiori*, il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu tista' tiġi kkunsidrata bħala għan ta' interess pubbliku suffiċjenti.

- Fil-każ ta' limitu impost fuq il-forma ta' stabbiliment sekondarju, eż. rekwiżit ta' ftuħ ta' fergħa shiħa minflok agenti lokali biss (jew flimkien magħhom), rekwiżit bħal dan jista' jikkostitwixxi restrizzjoni tal-Artikolu 49§1 tat-Trattat li, skont il-ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja, tkun trid tiġi ġustifikata bir-reqqa. Rigward rekwiżit possibbli mill-pajjiż ospitanti (jew tal-pajjiż ta' domicilju) għall-ftuħ ta' punt ta' kuntatt 'super-agent'/ċentrali għall-agenti, jew li għandu jkollhom 'uffiċjal tal-konformità' fit-territorju tagħhom, il-proporzjonalità tiegħu trid tiġi eżaminata bir-reqqa. F'termini ta' hteġa, jidher ovvju li tali strutturi jista' jkollhom rwol utli fil-konformità mal-AML u f'termini ta' superviżjoni kemm għall-benefiċċju tal-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju kif ukoll tal-awtoritajiet ospitanti. B'mod partikolari, f'sitwazzjonijiet fejn PI ikollha numru għoli ta' agenti fil-livell ta' konsumatur fil-pajjiż ospitanti, il-fatt li jkollha wiehed minn dawn l-agenti – jew rappreżentant tal-PI – li jkollu rwol ta' interfaċċja kemm mal-awtoritajiet tal-pajjiż ta' domicilju kif ukoll mal-awtoritajiet ospitanti jista' jżid l-effiċjenza tas-sistema shiħa. It could also help the PI itself to satisfy its AMLD requirements. B'analoġija, wiehed jista' jsib preċedenti fl-Artikolu 38 u 39 tad-Direttiva 2008/118/KE<sup>6</sup> dwar l-arrangamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u l-Artikolu 204 tad-Direttiva 2006/112/KE<sup>7</sup> dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud li jaċċettaw, taħt ċerti kundizzjonijiet, il-preżenza ta' 'rappreżentant tat-taxxa' fil-pajjiż ospitanti.

Għaldaqstant, is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea, *a priori*, ma jopponux tali rekwiżit, iżda soġġett għall-harsien tal-kundizzjoni ta' proporzjonalità. Fi kliem ieħor, l-iżvantaġġi ta' struttura ċentralizzata bħal din fuq l-agenti eżistenti ma għandhomx ikunu akbar mill-benefiċċji maħsuba.

#### g) Responsabbiltà tal-PI

Skont l-Artikolu 18 tal-PSD, l-istituzzjonijiet ta' pagament huma kompletament responsabbli għal kwalunkwe att ta' "*kwalunkwe agent, fergħa jew entità li jiġu esternati lilhom xi attivitajiet*", fost l-oħrajn.

---

<sup>6</sup> ĠU L 9/12, 14.01.2009, p. 1.

<sup>7</sup> ĠU L 347/1, 11.12.2006, p.1.

## **2) Istituzzjoni ta' pagament mill-Istat Membru A għandha fergħa fl-Istat Membru B**

*a) Liema awtorità kompetenti għandha tkun is-superviżur tal-fergħa?*

### Allokazzjoni tar-responsabbiltajiet

L-Artikolu 37§1 tal-AMLD jeħtieġ lill-awtoritajiet kompetenti sabiex “jissorveljaw b’mod effikaċi u jiehdu l-miżuri neċessarji bl-iskop li jiżguraw konformità mar-rekwiżiti ta’ din id-Direttiva mill-istituzzjonijiet u l-persuni koperti minn din id-Direttiva”.

L-Artikolu 37§2 tal-AMLD jispeċifika li:

*“L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jkollhom setgħat adegwati, inklużi s-setgħat li jesigu l-produzzjoni ta’ kwalunkwe informazzjoni li tkun rilevanti għas-sorveljanza tal-konformità u li jagħmlu verifiki, u jkollhom riżorsi adegwati sabiex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom.”*

In-natura territorjali tal-AMLD tagħti rwol superviżorju prominenti lill-pajjiż ospitanti, minfhem bħala l-Istat Membru fejn hija stabbilita l-fergħa. Madankollu, formalment, ma hemm l-ebda allokkazzjoni esklussiva tar-responsabbiltà superviżorja, rigward il-konformità minn fergħa ta’ istituzzjoni ta’ pagament mal-obbligi tal-AMLD, la lill-awtoritajiet tal-Istat Membru ta’ domicilju u l-anqas lil daww ospitanti

Konsegwentement, kif diġà gie spjegat fid-Dokument ta’ Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni Ewropea dwar il-Konformità mal-AMLD minn gruppi bankarji transkonfinali fuq livell ta’ grupp<sup>8</sup>:

*“...fl-Istati Membri kollha, is-sussidjarji stabbiliti lokalment jew il-fergħat ta’ istituzzjonijiet ta’ kreditu u finanzjarji minn Stati Membri oħra (kif ukoll minn pajjiżi terzi) huma soġġetti għas-superviżjoni tal-AML lokali bħall-istituzzjonijiet lokali ta’ kreditu u finanzjarji. Fl-istess waqt, minkejja n-nuqqas ta’ qafas ċar fid-Direttiva AML rigward is-superviżjoni tal-konformità mal-AML mill-gruppi, kważi fl-Istati Membri kollha (jekk mhux f’kollha), is-superviżjoni tal-AML imwettqa mill-awtorità superviżorja tal-istituzzjoni prinċipali tkopri l-fergħat u s-sussidjarji li jinsabu fi Stati Membri oħrajn tal-UE. F’xi Stati Membri, bħal fi Franza jew fi l-Ġermanja, dan huwa rekwiżit legali esplicitu, filwaqt li fi Stati Membri oħrajn, bħal fl-Irlanda, dan huwa riżultat tal-gwida superviżorja. Fi Stati Membri oħrajn, bħal fi l-Belġju, fi l-Greċja, fi l-Pajjiżi l-Baxxi jew fir-Renju Unit, l-enfasi tal-awtorità superviżorja hija fuq l-uffiċċju prinċipali u l-manigment superjuri*

---

<sup>8</sup> SEC(2009)939finali, 30.6.2009.



*responsabbli mill-iżgurar li l-fergħat u s-sussidjarji barranin tagħhom qed jikkonformaw mal-istandard tal-grupp tal-AML. Ir-rizultat ovju huwa li aktar minn superviżur nazzjonali wieħed jista' jintervjeni għall-istess grupp f'pajjiżi differenti, u għaldaqstant, jinholqu possibiltajiet ta' dupplikazzjonijiet (u potenzjalment, divergenzi)."*

Is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea jikkunsidraw li kemm l-awtoritajiet superviżorji tal-Istati Membri ta' domicilju kif ukoll dawk ospitanti jridu jkunu involuti fil-monitoraġġ u l-infurzar tal-konformità tal-fergħa mal-AML. Peress li l-fergħa, legalment, hija istituzzjoni ta' hlas soġġetta bis-siġh għall-obbligi tal-AML (b'mod partikolari, id-Diligenza Dovuta mal-Konsumatur u l-obbligi ta' rapportar), huwa ovju li l-awtoritajiet superviżorji tal-AML tal-pajjiż fejn tinstab il-fergħa jridu jiżguraw li tkun tikkonforma mar-regoli tal-AML lokali. Izda l-pajjiż ta' domicilju, jiġifieri dak fejn hija awtorizzata l-PI, għandu rwol importanti wkoll, mhux biss mill-perspettiva prudenzjali izda wkoll, f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-pajjiż ospitanti, fis-superviżjoni tal-konformità tal-fergħa mal-AML, pereżempju permezz ta' spezzjonijiet fuq il-post (ara l-Artikolu 25§2 tal-PSD).

### Kooperazzjoni

Dan l-involvement kongunt huwa mingħajr preġudizzju għall-kooperazzjoni prudenzjali bejn l-awtoritajiet superviżorji tal-Istat Membru ospitanti (aktarx kemm is-superviżur prudenzjali kif ukoll is-superviżur tal-AML) u tal-Istat Membru tal-pajjiż ta' domicilju, li saħansitra jista' jwassal għal rifjut/kancellazzjoni tar-registrazzjoni ta' agenti jew fergħat jew tal-awtorizzazzjoni ta' istituzzjonijiet ta' pagament. Deċiżjonijiet formali bħal dawn jistgħu jsiru biss mill-Istat Membru ta' domicilju anki jekk il-kondotta irregolari sseħħ fl-Istat Membru ospitanti. Izda, fil-każ tal-agenti, jidher li huwa xieraq, sabiex ikun hemm kooperazzjoni tajba bejn is-superviżuri, li l-opinjoni tal-awtoritajiet ospitanti tittieħed f'kunsiderazzjoni serja mill-Istat Membru ta' domicilju f'dak ir-rigward, u fejn l-Istat Membru tal-pajjiż ta' domicilju jiddeċiedi li jinjora l-opinjoni tal-ospitanti, għandu jipprovdi spjegazzjoni xierqa għalfejn għamel dan ('ikkonforma jew spjega').

Għandu jiġi osservat li l-*"awtoritajiet superviżorji"* fis-sens tal-AML u l-PSD jistgħu ma jkunux l-istess. Izda l-Artikolu 24§2c) tal-PSD jiffaċilita il-kooperazzjoni bejniethom billi jobbliga lill-Istati Membri sabiex jippermettu l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-kategoriji differenti ta' awtoritajiet superviżorji, b'mod partikolari bejn l-awtoritajiet superviżorji tal-PSD u tal-AML.

b) Il-fergħa, għand liema Unità ta' intelligenza finanzjarja (FIU) għandha tirrapporta tranżazzjonijiet suspettużi?

L-AMLD, fl-Artikolu 22§1 tispjefika li “*L-Istati Membri għandhom jesigu li l-istituzzjonijiet [...]koperti minn din id-Direttiva [...] jiffaljaw rapporti ta' tranżazzjonijiet suspettużi għand l-FIU. Il-paragrafu 2 tal-istess Artikolu jispejefika li l-informazzjoni “għandha tintbagħat lill-FIU tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu tinsab l-istituzzjoni jew il-persuna li tibgħat l-informazzjoni.”*

Kif diġà ntqal aktar 'il fuq, l-Artikolu 3§2 f) tal-AMLD jinkludi l-“*fergħat tal-istituzzjonijiet finanzjarji*” fid-definizzjoni ta' “*istituzzjonijiet finanzjarji*”. Għaldaqstant, il-fergħa minnha nnifisha hija istituzzjoni soġġetta għall-obbligi tal-AMLD dwar ir-rapportar. Fid-dawl tal-fatt li l-fergħa għandha tiġi kkunsidrata, għall-finijiet tal-AMLD, bħala entità separata soġġetta għall-obbligi ta' rapportar, fil-fehma tas-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea r-rapportar irid isir għand il-fergħa tal-FIU tal-pajjiż fejn tinstab, jiġifieri f'tal-Istat Membru B. Imbagħad, jekk dan ikun rilevanti għall-investigazzjoni, din l-FIU tal-Istat Membru B tista' tinforma lill-FIU tal-Istat Membru A skont ir-regoli eżistenti li jikkontrollaw il-kooperazzjoni tal-FIUs<sup>9</sup>.

---

<sup>9</sup> Ara b'mod partikolari d-Deċizzjoni tal-Kunsill 2000/642 tas-17 ta' Ottubru 2000.